

Bruksela, 28 czerwca 2022 r.
(OR. en)

10385/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0182 (NLE)

PECHE 219
UK 110
N 47

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	ROZPORZĄDZENIE RADY zmieniające rozporządzenie (UE) 2022/109 w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mających zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii
----------	---

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2022/...

z dnia ...

**zmieniające rozporządzenie (UE) 2022/109 w sprawie ustalenia uprawnień
do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb,
mających zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich,
w niektórych wodach nienależących do Unii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Rady (UE) 2022/109¹ ustalono uprawnienia do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii.
- (2) W rozporządzeniu (UE) 2022/109 ustalono tymczasowy całkowity dopuszczalny połów („TAC”) krewetki północnej (*Pandalus borealis*) w rejonie ICES 3a (Kattegat/Skagerrak) w oczekiwaniu na publikację odpowiedniej opinii wydawanej przez Międzynarodową Radę Badań Morza („ICES”), która opublikowała ją w dniu 9 maja 2022 r. Zgodnie z uzgodnionym protokołem konsultacji w sprawie połowów między Unią a Norwegią w odniesieniu do cieśniny Skagerrak na 2022 r. Unia przeprowadziła dwustronne konsultacje z Norwegią w sprawie poziomu ostatecznych uprawnień do połowów krewetki północnej w rejonach ICES 3a i 4a wschodnim na 2022 r. Unia i Norwegia uzgodniły TAC wynoszący 7 712 ton w rejonach ICES 3a i 4a wschodnim, z czego 5 398 ton należy przydzielić na rejon ICES 3a.

¹ Rozporządzenie Rady (UE) 2022/109 z dnia 27 stycznia 2022 r. w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mających zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 21 z 31.1.2022, s. 1).

- (3) W rozporządzeniu (UE) 2022/109 tymczasowe TAC szprota (*Sprattus sprattus*) w rejonie ICES 3a (Kattegat/Skagerrak) 2a (Morze Norweskie) oraz w podobszarze ICES 4 (Morze Północne) na okres od dnia 1 lipca 2022 r. do dnia 30 czerwca 2023 r. ustalono na poziomie zerowym w oczekiwaniu na publikację odnośnej opinii naukowej wydawanej przez ICES, która opublikowała ją w dniu 9 maja 2022 r. Zgodnie z uzgodnionym protokołem konsultacji w sprawie połowów między Unią, Norwegią i Zjednoczonym Królestwem na 2022 r. Unia przeprowadziła trójstronne konsultacje z Norwegią i Zjednoczonym Królestwem w sprawie poziomu ostatecznych uprawnień do połowów szprota w rejonach ICES 3a i 2a oraz w podobszarze 4 na okres od dnia 1 lipca 2022 r. do dnia 30 czerwca 2023 r. Unia, Norwegia i Zjednoczone Królestwo uzgodniły TAC wynoszący 12 570 ton dla rejonu ICES 3a oraz 56 120 ton dla rejonu ICES 2a i podobszaru 4.
- (4) W rozporządzeniu (UE) 2022/109 ustalono TAC szprota w wysokości 550 ton w rejonach ICES 7d i 7e (kanał La Manche) na okres od dnia 1 stycznia 2022 r. do dnia 30 czerwca 2022 r. W dniu 9 maja 2022 r. ICES opublikowała swoją opinię naukową na okres od dnia 1 lipca 2022 r. do dnia 30 czerwca 2023 r. Zgodnie z pisemnym protokołem konsultacji w sprawie połowów między Zjednoczonym Królestwem a Unią Europejską na 2022 r. Unia przeprowadziła dwustronne konsultacje ze Zjednoczonym Królestwem w sprawie poziomu uprawnień do połowów szprota w rejonach ICES 7d i 7e od dnia 1 lipca 2022 r. do dnia 30 czerwca 2023 r. Unia i Zjednoczone Królestwo uzgodniły TAC w wysokości 9 200 ton w rejonach ICES 7d i 7e.

- (5) W rozporządzeniu (UE) 2022/109 TAC sardeli europejskiej (*Engraulis encrasicolus*) w podobszarach ICES 9 i 10 oraz wodach Unii obszaru Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku (CECAF) rejonu 34.1.1 ustalono na okres od dnia 1 lipca 2022 r. do dnia 30 czerwca 2023 r. na poziomie zerowym w oczekiwaniu na opinię naukową dotyczącą tego okresu. ICES wyda opinię dotyczącą tego stada w czerwcu 2022 r. Aby zapewnić kontynuację działalności połowowej do czasu ustalenia ostatecznego TAC na podstawie najnowszych opinii naukowych, należy ustalić tymczasowy TAC na lipiec, sierpień i wrzesień 2022 r. wynoszący 10 061 ton w oparciu o połowy w trzecim kwartale 2021 r.
- (6) Posiedzenie w 2022 r. Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego grupy roboczej ds. tuńczyka białego w Morzu Śródziemnym odbyło się w dniach 9–10 lutego 2022 r. Na tym posiedzeniu uzgodniono, że te umawiające się strony oraz współpracujące nieumawiające się strony, które zgodziły się na system przydziału przyjęty na tym posiedzeniu, będą składać miesięczne raporty połowowe dotyczące ukierunkowanych połowów tuńczyka białego w Morzu Śródziemnym (*Thunnus alalunga*) i kwartalne raporty połowowe dotyczące przyłowów tego gatunku. Konieczne jest zatem określenie specjalnych kodów, które mają być stosowane przez państwa członkowskie przy zgłaszaniu tych połowów.

- (7) Rozporządzeniem (UE) 2022/109 wdrożono do prawa Unii zmienione limity połowowe dla tuńczyka żółtopłetwego (*Thunnus albacares*) w obszarze podlegającym kompetencji Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim („IOTC”). Zmienione limity połowowe zgodnie z rezolucją IOTC nr 2021/01 nie ograniczają się już do sejnerów okrężnicowych i obecnie obejmują wszystkie narzędzia połowowe wykorzystywane do połowów tuńczyka żółtopłetwego. Ponadto biorąc pod uwagę fakt, że zainteresowane państwa członkowskie nie osiągnęły do końca 2021 r. porozumienia w sprawie najwłaściwszego sposobu podziału zmienionych limitów połowowych odpowiadających tym uprawnieniom do połowów, w rozporządzeniu (UE) 2022/109 państwom członkowskim przyznano na pierwszą połowę 2022 r. w ramach rozwiązania tymczasowego wstępną część (50 %) kwoty unijnej dla tuńczyka żółtopłetwego w obszarze IOTC na 2022 r. Ze względu na konieczność przydzielenia Unii uprawnień do połowów tuńczyka żółtopłetwego w obszarze podlegającym kompetencji IOTC, tak aby mógłby być poławiany przez flotę połowową Unii w 2022 r., konieczne jest, aby Rada podjęła decyzję w sprawie ostatecznego przydziału tych uprawnień do połowów, których w przeciwnym razie nie można byłoby wykorzystać. Ponieważ niewielka ilość tuńczyka żółtopłetwego jest poławiana jako przyłów przez portugalską flotę takłową, uzgodniono, że należy przydzielić Portugalii 100 ton na te przyłowy. Biorąc pod uwagę, że połowy przy użyciu narzędzi innych niż sejnery okrężnicowe stanowią bardzo ograniczoną część całkowitych połowów, należy przydzielić te uprawnienia do połowów, z wyjątkiem wspomnianych 100 ton, zgodnie z kluczem przydziału, który wcześniej obowiązywał w odniesieniu do TAC dla sejnerów okrężnicowych.

- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2022/109.
- (9) Limity połowowe, które wprowadzono w rozporządzeniu (UE) 2022/109, mają zastosowanie od dnia 1 stycznia 2022 r. Przepisy wprowadzone niniejszym rozporządzeniem dotyczące limitów połowowych powinny zatem również mieć zastosowanie od tego dnia. Takie stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasad pewności prawa ani ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ odnośne uprawnienia do połowów zostają zwiększone lub nie zostały jeszcze wyczerpane. Z uwagi na pilną konieczność uniknięcia przerw w działalności połowowej, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1
Zmiana rozporządzenia (UE) 2022/109

W rozporządzeniu (UE) 2022/109 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2
Wejście w życie i data rozpoczęcia stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2022 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w

W imieniu Rady
Przewodnicząca / Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach do rozporządzenia (UE) 2022/109 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku IA:
- a) części A dotyczącej autonomicznych stad unijnych tabela pierwsza otrzymuje brzmienie:

”

Gatunek:	Sardela europejska <i>Engraulis encrasicolus</i>	Obszar:	9 i 10; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Hiszpania	4 812	(1)	TAC przezornościowy
Portugalia	5 249	(1)	
Unia	10 061	(1)	
TAC	10 061	(1)	
(1)	Kwotę tę można poławiać wyłącznie od dnia 1 lipca 2022 r. do dnia 30 września 2022 r.		

”.
5

b) w części B dotyczącej stad wspólnie eksploatowanych tabele odnoszące się do wymienionych poniżej stad otrzymują brzmienie:

(i) tabela określająca uprawnienia do połowów krewetki północnej w rejonie ICES 3a otrzymuje brzmienie:

”

Gatunek:	Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Obszar:	3a (PRA/03A.)
Dania	1 874	TAC analityczny	
Szwecja	1 009	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Unia	2 883	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
TAC	5 398		

”;

- (ii) tabela określająca uprawnienia do połowów szprota i powiązanych przyłowów w rejonie ICES 3a otrzymuje brzmienie:

”

Gatunek:	Szprot i powiązane przyłow <i>Sprattus sprattus</i>	Obszar:	3a (SPR/03A.)
Dania	8 422	(1)(2)(3)	TAC analityczny
Niemcy	18	(1)(2)(3)	
Szwecja	3 187	(1)(2)(3)	
Unia	11 627	(1)(2)(3)	
TAC	12 570	(2)	
(1)	Przyłow witlinka i plamiaka mogą stanowić do 5 % kwoty (OTH/*03A.). Przyłow witlinka i plamiaka odjęte od kwoty na podstawie niniejszego przepisu oraz przyłow gatunków odjęte od kwoty na podstawie art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą łącznie przekraczać 9 % kwoty.		
(2)	Kwotę tę można poławiać wyłącznie od dnia 1 lipca 2022 r. do dnia 30 czerwca 2023 r.		
(3)	Można dokonywać transferów tej kwoty w odniesieniu do wód Zjednoczonego Królestwa i wód Unii obszarów 2a i 4. Transfery takie muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji i Zjednoczonemu Królestwu.		

”.

,

(iii) tabela określająca uprawnienia do połowów szprota i powiązanych przyłowów w wodach Zjednoczonego Królestwa i Unii podobszaru 4 i wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu ICES 2a i otrzymuje brzmienie:

”

Gatunek:	Szprot i powiązane przyłowy <i>Sprattus sprattus</i>	Obszar:	wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii obszaru 4; wody Zjednoczonego Królestwa obszaru 2a (SPR/2AC4-C)
Belgia	633 ⁽¹⁾⁽²⁾	TAC analityczny	
Dania	50 114 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Niemcy	633 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Francja	633 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Niderlandy	633 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Szwecja	1 330 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾		
Unia	53 976 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Norwegia	0 ⁽¹⁾		
Wyspy Owcze	0 ⁽¹⁾⁽⁴⁾		
Zjednoczone Królestwo	2 144 ⁽¹⁾		
TAC	56 120 ⁽¹⁾		
(1)	Kwotę tę można poławiać wyłącznie od dnia 1 lipca 2022 r. do dnia 30 czerwca 2023 r.		
(2)	Przyłowy witlinka mogą stanowić do 2 % kwoty (OTH/*2AC4C). Przyłowy witlinka odjęte od kwoty na podstawie niniejszego przepisu oraz przyłowy gatunków odjęte od kwoty na podstawie art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą łącznie przekraczać 9 % kwoty.		
(3)	Łącznie z dobijakami.		
(4)	Może zawierać do 4 % przyłowu śledzia atlantyckiego.		

”.

- (iv) dodaje się następującą tabelę określającą uprawnienia do połowów szprota w obszarach 7d i 7e na okres od dnia 1 lipca 2022 r. do dnia 30 czerwca 2023 r.:

”

Gatunek:	Szprot <i>Sprattus sprattus</i>	Obszar: 7d i 7e (SPR/7DE.2)
Belgia	25 ⁽¹⁾	TAC analityczny
Dania	1 601 ⁽¹⁾	
Niemcy	25 ⁽¹⁾	
Francja	345 ⁽¹⁾	
Niderlandy	345 ⁽¹⁾	
Unia	2 341 ⁽¹⁾	
Zjednoczone Królestwo	6 859 ⁽¹⁾	
TAC	9 200 ⁽¹⁾	
⁽¹⁾ Kwotę tę można poławiać wyłącznie od dnia 1 lipca 2022 r. do dnia 30 czerwca 2023 r.		

”.

- 2) w załączniku ID, w odniesieniu do tabeli dotyczącej tuńczyka białego w Morzu Śródziemnym (ALB/MED), w wierszu dotyczącym ostatecznego TAC dodaje się przypis trzeci w brzmieniu:

„3) Warunek szczególny: przyłów tuńczyka białego w Morzu Śródziemnym odlicza się od tej kwoty, ale zgłasza się osobno (ALB/MED-BC).”;

3) załącznik IJ otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK IJ

OBSZAR PODLEGAJĄCY KOMPETENCJI IOTC

Połowy tuńczyka żółtopłetwego (*Thunnus albacares*) przez unijne statki rybackie nie mogą przekraczać limitów połowowych określonych w niniejszym załączniku.

Gatunek:	Tuńczyk żółtopłetwy <i>Thunnus albacares</i>	Obszar:	Obszar podlegający kompetencji IOTC (YFT/IOTC)
Francja	27 736	TAC analityczny	
Włochy	2 367	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Hiszpania	42 943	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Portugalia	100 ⁽¹⁾		
Unia	73 146		
TAC	Nie dotyczy		
⁽¹⁾ Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.			

”.